



人权理事会  
第四十届会议  
2019年2月25日至3月22日  
议程项目10  
技术援助和能力建设

## 关于刚果民主共和国 2018 年 12 月的选举之前、期间和之后的人权状况的报告\*

联合国人权事务高级专员办事处的报告

### 概要

人权理事会第 39/20 号决议请联合国人权署高级专员提交一份关于刚果民主共和国 2018 年 12 月的选举之前、期间和之后的人权状况的报告。

本报告叙述 2018 年 11 月 22 日至 2019 年 1 月 24 日期间，围绕选举进程(竞选时期、选举日及直到新总统宣誓就职为止的选举后时期)，在刚果民主共和国发生的侵犯和损害人权和基本自由行为的情况。

\* 本报告逾期提交，以列入最新资料。



## 目录

	页次
一. 导言.....	3
二. 背景.....	3
三. 方法.....	5
四. 竞选时期.....	5
A. 国家行为者犯下的侵犯人权行为.....	6
B. 武装团体和民兵犯下的侵犯人权行为.....	8
五. 选举日.....	10
A. 侵犯选举权.....	10
B. 其它侵犯人权的行为.....	12
六. 选举后时期.....	12
A. 对生命权、人身完整权及人身自由和安全权的侵犯.....	13
B. 对见解和言论自由权及和平集会和结社自由权的侵犯.....	14
七. 结论和建议.....	15
A. 对刚果民主共和国主管机构的建议.....	15
B. 对政党、媒体和民间社会的建议.....	16
C. 对国际社会的建议.....	17

## 一. 导言

1. 理事会第 39/20 号决议<sup>1</sup> 请联合国人权事务高级专员向理事会第四十届会议提交一份关于刚果民主共和国 2018 年 12 月的选举之前、期间和之后的人权状况的报告。

2. 2018 年 12 月 30 日，刚果民主共和国举行了总统选举以及国家和省两级议会选举。在此之前，2018 年 11 月 22 日至 12 月 21 日会为正式竞选期。2019 年 1 月 10 日，国家选举独立委员会公布了部分和临时选举结果，宪法法院于 2019 年 1 月 20 日确认了这些结果。

3. 注意到选举进程对刚果和所在地区的和平与稳定造成的挑战，安全理事会请联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)“监测侵犯践踏人权和违反国际人道主义法行为，一旦发现立即向安全理事会报告并采取后续行动，报告对政治和公民空间的限制和暴力行为，包括选举过程中的此类行为”。<sup>2</sup>

## 二. 背景

4. 《刚果民主共和国宪法》规定，<sup>3</sup> 共和国总统经过直接普选产生，任期五年，可连任一次。<sup>4</sup> 刚果民主共和国总统约瑟夫·卡比拉·卡邦格于 2011 年 12 月 20 日开始他的第二个任期。根据《宪法》规定，议会和总统选举应于 2016 年 12 月 19 日之前举行，以便选出共和国新总统和新一届议员。<sup>5</sup> 另外，还应当举行参议员、地方和省两级选任官员的选举，但这些选举被再三推迟。

5. 2015 年 1 月 17 日，国民议会通过一项法律草案，该草案包括一项条款，这项条款规定，在举行下次总统和议会选举之前，必须进行一次全国人口普查。由于人们不满这项法律草案，2015 年 1 月 19 日至 22 日，全国各地举行了示威游行。多数示威游行都遭到国防部队和安全机构的暴力镇压，这表明刚果各地的人权状况恶化，尤其是在保护公民权利和政治权利方面。<sup>6</sup> 随后，选举法草案删除了关于举行人口普查的规定。2016 年 5 月，宪法法院裁定，在职总统可以看守身份留任，直到下一位总统选出。这项裁定导致了更多的示威游行的发生，这些游行遭到国防部队和安全机构的暴力镇压。2016 年 9 月和 12 月，要求及时举

<sup>1</sup> 见第 30 段。

<sup>2</sup> 安全理事会第 2409(2018)号决议。

<sup>3</sup> 2006 年 2 月 18 日的《宪法》。

<sup>4</sup> 见《宪法》第 70 条和第 220 条。

<sup>5</sup> 见《宪法》第 103 条。

<sup>6</sup> 见联合国人权事务联合办事处关于刚果民主共和国 2015 年 1 月 1 日至 9 月 30 日选举前时期的人权和基本自由状况的报告，可查阅：[www.ohchr.org/Documents/Countries/CD/UNJHRODecember2015\\_en.pdf](http://www.ohchr.org/Documents/Countries/CD/UNJHRODecember2015_en.pdf)。

行选举和尊重《宪法》的示威游行再次遭到国防部队和安全机构的暴力镇压，国防部队和安全机构过度使用武力，造成人命丧失。<sup>7</sup>

6. 在进行的结论对话之后，政府、政党和民间社会的代表于 2016 年 12 月 31 日签署了一项由刚果民主共和国主教大会撮合的协议。所谓的《圣西尔威斯特协议》建立了一个框架，该框架涉及：在 2017 年底之前举行被推迟举行的选举，建立临时分权机制，优先考虑采取建立信任措施——包括释放政治犯，让流亡的政界人士返回刚果，让一些媒体重新开始运转，以及建立一个监督机制(落实《协议》国家委员会)，负责《协议》的落实等。

7. 2017 年 11 月 5 日，国家选举独立委员会完成了选民登记册更新工作，同时表示，由于技术和后勤原因，2017 年底之前举行选举受到限制。之后，该委员会公布了选举日历，这份日历将总统选举以及国家和省两级议会选举安排在 2018 年 12 月 23 日举行，从而触发了新的抗议活动，这些抗议活动再次遭到暴力镇压。在选举之前的时期，在竞选开始之前，在民间社会组织的领导下进行了多次抗议活动，这些活动主要针对投票机和选民登记册中的不正常情况。反对派成员担心的是，投票机的使用会导致欺诈行为，因此呼吁对选民登记册进行审查。这些成员说，登记册列有数百万登记手续不完整，尤其是没有指纹的选民。这一时期还出现了以下问题：包容性对话缺乏，人们对国家选举独立委员会缺乏信任，民间社会领导人和公众对该委员会的独立性提出疑问。另外，在整个选举进程中，联合国人权事务联合办事处发现，有人出于政治动机，对新闻自由实行限制，而且，言论和见解自由权利遭到侵犯。

8. 21 名候选人参加了总统选举。由于政见不一，反对党之间于 2018 年 11 月 11 日在日内瓦签署的一项协议夭折，这项协议指定由法于卢马丁·法于卢担任反对派共同候选人。因此，在正式竞选期于 2018 年 11 月 22 日开始时，三个政治集团各自推出了三名主要候选人：法于卢马丁·法于卢(代表拉穆卡联盟)、费利克斯·齐塞克迪(代表变革联盟)、埃马纽埃尔·拉马扎尼·沙达里(代表总统多数派的刚果共同阵线联盟)。<sup>8</sup>

9. 在整个竞选时期，武装团体干预了选举进程，相关事件尤其发生在伊图里、开赛地区、马尼埃马、北基伍、南基伍等地。发生了阻止竞选活动，不让人们接触一些候选人的事件，还发生了绑架、抢劫以及对候选人和当地居民发出死亡威胁和恐吓等事件。武装团体 2018 年实施的与选举相关的侵犯人权行为，有半数发生在竞选期内的 11 月和 12 月。

10. 2018 年 12 月 20 日，即正式竞选期结束前一天，国家选举独立委员会宣布将选举推迟到 2018 年 12 月 30 日举行。该委员会表示，主要由于委员会位于金沙萨的仓库在 2018 年 12 月 13 日失火，一些供首都使用的投票机以及选民名册被毁，因此后勤上存在一些困难。

<sup>7</sup> 见联合国人权事务联合办事处关于刚果民主共和国 2016 年 12 月 19 日的事件背景下的侵犯人权问题的报告，2017 年 2 月发表，以及人权事务联合办事处关于 2016 年 9 月 19 日至 21 日在金沙萨举行的示威游行过程中犯下的侵犯人权和暴力行为的初步调查报告，可查阅：[www.ohchr.org/Documents/Countries/CD/UNJHROSeptember2016\\_en.pdf](http://www.ohchr.org/Documents/Countries/CD/UNJHROSeptember2016_en.pdf)。

<sup>8</sup> 正式候选人名单包括一名妇女。

11. 2018年12月26日，国家选举独立委员会宣布，由于与埃博拉病毒病和安全状况相关的风险，贝尼市和贝尼地区以及布滕博市(两者均位于北基伍省)的选举推迟到2019年3月举行。由于2018年12月发生的种族暴力事件——这些事件造成数百人死亡，数千人流离失所——Yumbi (马伊恩东贝省)的选举也将推迟到2019年3月举行。

### 三. 方法

12. 本报告在联合国人权事务联合办事处通过 18 各实地办事处和金沙萨总部汇集的资料基础上编写。在整个竞选时期，人权事务联合办事处都同国家和地方主管机构及利益攸关方接触，缓解紧张局势，使和平示威游行得以进行。在选举日，人权事务联合办事处组织的一些监督小组，这些小组部署在至少 27 个地点。另外，向一些被定为可能的热点地区的地点，如 Lodja (桑库鲁省)和 Kikwit (奎卢省)等，派出了特别监督小组。这些小组同选民、候选人、国家选举独立委员会工作人员、选举观察员、公民社会成员及主管机构人员等进行了交谈。在关键地点部署监督小组提到了防范作用，阻止了暴力的发生。

13. 本报告对人权事务联合办事处记录和核实的案件进行讨论，而不是详述报告所涉时期犯下的侵犯人权行为。某些向人权事务联合办事处提出的指称无法得到核实，因此，这些指称没有列入本报告。还应当指出的是，一起事件可包括对多项人权的侵犯，人权事务联合办事处对每项侵犯作了记录。为了本报告的目的，人权事务联合办事处仅列入与选举进程相关的侵犯人权行为(多数由于国家行为者暴力驱散示威游行或政治集会而造成)，针对候选人或选民的暴力行为，以及为了影响选举结果而实施的行为。

14. 人权事务联合办事处按照联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)的方法记录每起案件，这样做也是为了支持政府努力尊重人权和打击有罪不罚现象。

15. 人权事务联合办事处开展的调查和获取资料工作因多种困难而受到阻碍。由于国土辽阔，加上后勤、资金、安全及人力资源等方面的制约因素，主要向一些重要城镇部署了人权监督小组。人权高专办核实和记录侵犯人权行为的方法需要对资料来源进行交叉验证，因此，有些与选举相关的侵害行为的指称没有列入本报告，因为在报告定稿时仍在对这些指称进行调查。此外，由于在本报告编写之时一些地区的示威活动正在进行，因此，有些事件未予列入。

### 四. 竞选时期

16. 在2018年11月22日至12月21日的正式竞选时期，人权事务联合办事处记录到了147起与选举相关的侵犯人权事件，这些事件主要涉及：国防部队和安全机构人员在游行示威过程中过度使用武力，导致人员死亡和受伤、政党代表和候选人遭到威胁和恐吓；以及人身自由和安全权利、见解和言论自由权利及和平集会和结社自由权利受到过度限制等。

17. 在 21 个省份记录到了竞选时期发生的与选举相关的侵犯人权事件，<sup>9</sup> 这些事件存在较大差异。大约 75% 的侵犯人权事件是在 7 个省份记录到的，这 7 个省份是：上加丹加省、开赛省、马尼埃马省、北基伍省、南基伍省、坦噶尼喀省、乔波省。在其中一些省份，种族间的问题加剧了紧张局势，在有些情形中，某些主管机构人员和一些候选人及其支持者的煽动性言论助长了这些问题。

18. 人权事务联合办事处记录到了 8 起任意杀害事件，影响到 15 个人，包括两名妇女和一名儿童、42 起侵犯人身自由和安全权利事件，共有 316 人在这些事件中受害，至少包括 12 名妇女和 6 名儿童；27 起侵犯人身完整权事件，共有 137 人在这些事件中受害，其中包括至少三名妇女和七名儿童。

19. 以上所列对基本权利和自由的侵犯无助于有利于竞选活动的环境的建立。

#### A. 国家行为者犯下的侵犯人权行为

20. 竞选时期记录到的侵犯人权事件，多数与国防部队和安全机构人员为驱散政治集会和和平抗议活动(主要为反对党组织的活动)而过度使用武力有关。<sup>10</sup>

21. 在竞选期间，刚果国家警察局和刚果民主共和国武装部队(刚果武装部队)，包括共和国卫队，为控制人群使用了致死性武器。在许多情形中，这些组织的成员为驱散示威游行而开枪，违反了国际规范和标准。<sup>11</sup> 国防部队和安全机构人员的行为，各地区存在明显差异，多数过度使用武力的案件是在上加丹加、金沙萨、奎卢、马尼埃马、北基伍、坦噶尼喀、乔波等省份以及开赛地区的三个省份记录到的。例如，2018 年 12 月 11 日，在 Lubumbashi(上加丹加省)，刚果国家警察局人员暴力驱散了反对派总统候选人法于卢先生的支持者，在此之前，这些人聚集在机场，欢迎法于卢先生。国家警察局的人员使用了实弹，有三人中弹身亡，另有 7 人受伤。在刚果国家警察局人员负责维持竞选活动治安的其它地点，如 Mbuji-Mayi(东开赛省)，没有记录到刚果国家警察局人员侵犯生命权或人身完整权的事件。出现这种情况的部分原因在于，自从 2017 年 7 月起，人权事务联合办事处和联刚稳定团不断在全国各地开展倡导和能力建设及宣传活动。

22. 竞选期间，人权事务联合办事处记录到了 18 起侵犯生命权事件，相关行为系国防部队成员和安全机构人员所为，其中包括任意杀害<sup>12</sup> 九人(包括两名妇女和一名儿童)的事件。此外，至少有 119 人(包括三名妇女和七名儿童)受伤。

23. 此外，刚果武装部队士兵、刚果国家警察局或国家情报局人员的镇压抗议活动(有些抗议活动部分具有暴力性质)过程中，将 271 名人员(包括 12 名妇女和 6 名儿童)任意逮捕。这些抗议活动，有些是针对使用投票机和选民登记册中的不

<sup>9</sup> 在下韦莱省、赤道省、洛马米省、北乌班吉省或桑克鲁省，没有记录到任何违法事件。

<sup>10</sup> 见人权事务联合办事处关于 2018 年 3 月刚果民主共和国境内对示威者非法、无端和多度使用武力问题的报告，可查阅：[www.ohchr.org/Documents/Countries/CD/BCNUDH-UnlawfulUnjustifiedUseofForce\\_Jan2017-Jan2018.pdf](http://www.ohchr.org/Documents/Countries/CD/BCNUDH-UnlawfulUnjustifiedUseofForce_Jan2017-Jan2018.pdf)。迄今为止，尽管人权事务联合办事处作了倡导并表示愿意提供支持，但该报告的建议仍未得到执行。

<sup>11</sup> 《执法人员行为守则》和《执法人员使用武力和火器的基本原则》应予适用。

<sup>12</sup> 其他侵犯生命权的行为主要为死亡威胁。

正常情况而举行的，有些则是针对贝尼、布滕博和永比等地的选举被推迟而举行的。这些侵害行为，多数是为了对政治反对派，民间社会成员或示威者进行恐吓，以便限制或阻止其活动。

24. 北基伍是人权事务联合办事处记录到侵犯人权事件最多的省份。有 1 人遭到刚果武装部队士兵的法外处决，相关士兵使用实弹驱散抗议者；172 人包括 11 名妇女和四名儿童遭到国防部队成员和安全机构人员的任意逮捕。多数侵犯人权事件发生在贝尼和布滕博，当时，有人举行示威游行，抗议北基伍省部分地区推迟进行选举。贝尼、伊萨勒、布滕博、布纽卡、布隆戈和卡辛迪(贝尼地区)以及布滕博市的民间社会和青年团体举行了强烈的抗议活动。在贝尼，刚果国家警察局的人员发射实弹，以便驱散抗议者。2018 年 12 月 26 日至 29 日，有 151 人(包括四名妇女和八名儿童)因参与示威游行而被任意逮捕。在本报告定稿之时，经人权事务联合办事处劝说，已有至少 133 人获释。由于国家选举独立委员会将埃博拉病的爆发作为推迟选举的理由之一，贝尼地区各地(主要是 Mutwanga、Bulongo、Kisima 和 Lume)至少有八处医疗保健设施被抗议者毁坏，此举使得应对疫情爆发的行动明显放慢。

25. 记录到最多的侵犯权利事件的其它省份有：上加丹加、开赛、马尼埃马、坦噶尼喀。在执政党候选人沙达里先生的故乡马尼埃马省，对民主空间的限制尤其严重。在该省，主管机构不让反对派候选人和支持者进入公共场所举行政治集会。人权事务联合办事处记录到了执政党和反对派支持者发生暴力对峙的大量事件，在这些事件中，警方没有为保护相关个人的权利而进行干预。

26. 在许多地点，当地行政管理机构以及刚果国家警察局和刚果武装部队对竞选活动实行限制，这样做显然侵犯了言论自由权和和平集会自由权。例如，2018 年 12 月 19 日，金沙萨市市长发布了一项官方声明，该声明称，公共秩序和安全遭到威胁，因此禁止进行包含公开示威游行的政治竞选活动。这项声明是在法于卢先生到达之前不久宣布的，当时，他的数千名支持者正等着同他一起参加集会。在这项声明公布之后，一些警员不让人们搭建讲台，并阻止法于卢先生的车队通行。后来，警方陪同法于卢先生前往他的住处，而不是前往集会地点。在 Boma(Kongo Central)，市长下令禁止举行集会和游行，据称此举是为了防止可能出现的噪音和防止交通受阻。在 Tshuapa，刚果共同阵线的候选人可以不受限制地开展竞选活动，而刚果国家警察局和地方主管机构人员却不让反对派候选人举行竞选活动。

27. 人权事务联合办事处记录到了言论自由权利包括新闻自由在整个竞选期间遭到侵犯的事件。该办事处记录到了以下事件：国家主管机构关闭了上洛马米的一家广播电台和电视台，还关闭了蒙加拉的两家广播电台和南基伍的一家电台。这些电台和电视台均为反对派成员所拥有。在上洛马米，无线电在之所以被关闭，是因为这家电台被指控动员听众在某个候选人到访之际参加竞选活动。人权事务联合办事处还记录到了一名为一家当地电台和电视台工作的新闻记者遭到恐吓的事件，2018 年 12 月 5 日，在 Nioki(马伊恩东贝省)，国家情报局的人员对这位记者进行了询问。前一天，在一次广播过程中，他对据说用钱购买他人的选民证的警员进行了谴责。经人权事务联合办事处的劝说，这位记者被释放。

28. 政见分歧和不容忍导致发生了多起国家主管机构以及国防部队成员和安全机构人员对选民、人权维护者和其它民间社会活动者、记者及反对派候选人进行

威胁和恐吓的案件，从而使公共自由的行使受到阻碍。2018 年 12 月 5 日，在 Likasi (上加丹加)，刚果国家警察局的一名指挥官对一名参加国家议会选举的反对派候选人发出死亡威胁，这名指挥官撕毁了这位候选人的竞选海报。2018 年 12 月 26 日，在 Fungurume (卢瓦拉巴省)，在会晤地方主管机构和民间社会过程中，两名刚果共同阵线的省议会议员和两名刚果共同阵线的省议会候选人扬言要杀害或伤害任何在总统选举过程中为反对派候选人助选的人员。相关党派或主管机构没有采取行动对此种行为予以谴责。

29. 人权事务联合办事处在 18 个不同省份，尤其是上加丹加、伊图里、开赛大区、奎卢，马尼埃马、南基伍和乔波等省份，记录到了不同候选人的支持者之间发生的 50 多起暴力冲突事件。在有些冲突中，警方没有为控制局势和保护相关人员包括遭到殴打者的权利而介入。在有些情形中，国家机构人员侵犯人权，例如任意将人逮捕。例如，2018 年 12 月 9 日，在 Kindu (马尼埃马省)，警方使用催泪弹和实弹化解拉穆卡联盟的支持者和争取复兴和民主人民党的支持者之间的冲突。有 5 人并未参与暴力，但遭到任意逮捕，经过人权事务联合办事处的劝说，这几人于次日获释。2018 年 12 月 25 日，在 Ibambi (上韦莱省 Wamba 区)，刚果国家警察局的人员为驱散两批正在斗殴的刚果共同阵线的不同的国民议会候选人的支持者而发射实弹，致使一人受伤。

30. 尽管根据选举法第 33 条以及根据国际文书和判例，<sup>13</sup> 参加选举的候选人在利用媒体方面享有平等、一视同仁的待遇，但是，国家媒体，特别是刚果国家电台和电视台在报道方面突出执政的大党候选人及其盟友在竞选过程中的活动，而对反对派举行的活动的报道则十分有限，而且往往显得抱有偏见。多数媒体的党派色彩明显，偏向某个政党，未能在客观、依据事实的基础上报道选举新闻。亲反对派的新闻记者遭到一些主管机构人员、候选人及其支持者的威胁、骚扰和恐吓，与此同时，在亲执政的大党的媒体工作的记者，因为报道了对政府提出批评的活动而越来越多地遭到骚扰。同时，总统的密切合作者，如政府发言人 Lambert Mende，由于有人说联合国电台 Radio Okapi 有失公允而不愿接受这家电台的采访。妇女通常几乎无法利用媒体，因此，媒体并不讨论妇女关切的具体问题。

## B. 武装团体和民兵犯下的侵犯人权行为

31. 武装团体造成了 17 起与选举有关的违法事件，如绑架候选人、发出死亡威胁、袭击平民、掠夺和毁坏财产等。武装团体对竞选活动的干扰，主要发生在伊图里、中开赛、马尼埃马以及北基伍等省，包括侵犯言论自由和和平集会自由权利，以及侵犯选举权和参选权。在一些武装团体控制的地区，候选人由于安全局势而无法开展竞选活动。贝尼地区北部的情况便是如此，该地区被民主联盟部队控制。在有些情形中，一些武装团体出于政治动机而对活动加以限制，马尼埃马省东南地区的 Kibombo、Kasongo 和 Kabambare 区的情况就是如此。在这些地区，Mayi-Mayi Malaika 战斗人员不让某些候选人开展竞选活动。在其它一些由

<sup>13</sup> A/HRC/39/28, 第 34 段; A/HRC/26/30, 第 23 段; 以及 CCPR/CO/76/TGO, 第 17 段。



武装团体控制的地区，如 Lubero 南部地区，<sup>14</sup> 候选人可以自由开展竞选活动，在一些地点，有些候选人据说得到武装团体的支持。

32. 人权事务联合办事处记录到了三起案件，在这三起案件中，候选人必须向武装团体交钱才能进入社区。这样的事件主要发生在 Mayi-Mayi Nyatura 战斗人员控制的 Masisi 区和 Rutshuru 区(北基伍省)，以马尼埃马省由 Mayi-Mayi Malaika 控制的地区。

33. 武装团体的活动造成的不安全局面对竞选活动构成挑战，尤其是就北基伍省、开赛地区以及 Irumu 区(伊图里)南部而言。例如，2018 年 12 月 9 日，在 Logobi (Irumu 区)，有 42 人包括九名妇女和三名儿童(有些人属于争取复兴和民主人民党的省议会候选人竞选团队成员)遭到伊图里爱国抵抗部队的 33 名战斗人员的伏击。受害者的所有物品包括衣服被抢走。2018 年 12 月 6 日，在 Bunande (Masisi 区)，刚果进步联盟(总统多数派的一个政党)的车队遭到 Mayi-Mayi Nyatura 战斗人员的伏击，该党派的 17 名支持者中弹受伤。

34. 同样，在 Dibaya 区(中开赛)的一些地点，由于 Kamwina Nsapu 民兵的活动对安全造成的威胁，竞选活动无法进行。一些消息人士称，一些民兵为了使 Dibaya 区的刚果共同阵线在政治上取得有利地位而对选民进行恐吓。例如，2018 年 11 月 26 日，Kamwina Nsapu 民兵组织的一个集团的领导人 Tresor Mputu，在一次在 Tshikungulu 举行的支持共和国进步人士会议(刚果共同阵线联盟的一个成员)的一名国民议会候选人的集会上发出威胁。这位民兵领导人对在场的大约 200 人说，凡是不投他助选的候选人的票的人，都将被民兵杀死或从所在地区驱逐。他说，民兵将在选举日出现在投票站，兑现他所说的话。

35. 在受冲突影响的地区，安全局势也给选举造成困难，例如，选举材料在投票之前的存放和保管面临障碍。例如，2018 年 12 月 16 日，在贝尼，国家选举独立委员会仓库据说遭到疑似的 Mayi-Mayi Mazembe 战斗人员的袭击。<sup>15</sup> 这次袭击遭到了联刚稳定团分遣队和刚果武装部队士兵的抗击。

36. 在有些情形中，竞选活动加剧了种族间紧张局势，尤其是开赛省的卢巴族和彭代族之间以及桑库鲁省的森林居民特拉族人和稀树草原居民之间的冲突。在竞选期间，发现了一些基于种族考虑进行威胁、恐吓或煽动暴力的事件，这些事件尤其发生在金沙萨、Tshikapa、Bandundu、Mbandaka 和 Kisangani，以及东开赛省和马尼埃马省。在 Kisangani (乔波省)，人权事务联合办事处记录到了国家情报局人员以及当地的教育部长对南德族人进行威胁和恐吓的事件。这位教育部长是争取复兴和民主人民党在国民议会选举中的候选人，他煽动当地居民对南德族人实施暴力行为。他说，南德族人的政治愿望是不正当的，因为他们原先并不来自这省份。主管机构没有采取行动谴责这种行为。

<sup>14</sup> 见人权事务联合办事处关于 Masisi 和 Lubero 地区(北基伍省)的人权状况恶化和相关的保护平民方面的挑战的报告，2018 年 12 月发表，可查阅 [www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=24030&LangID=E](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=24030&LangID=E)。该报告认为，国家机构、安全威胁以及刚果武装部队一些士兵和某些武装团体之间可能存在的联系，是会在这些地区的选举时期影响政治权利的充分享有的可能因素。

<sup>15</sup> 此事发生在贝尼的选举被推迟之前。

## 五. 选举日

37. 总统选举和议会选举于 2018 年 12 月 30 日在总体上和平的气氛中进行。出现在多数投票站的党派观察员以及许多地点的其它国家和国际观察员，监督了投票过程。<sup>16</sup>

38. 多数投票站都由未持有武器或只是持有轻武器的警员维持治安，但北基伍省、南基伍省、坦噶尼喀省和中刚果省除外，在这些省份，负责维持投票站治安的刚果武装部队士兵和刚果国家警察局人员持有步枪。不过，据认为，总的来说，在选举日，国防部队成员和安全机构人员的行为和介入与其在竞选期间的行为相比，是克制的。看来，出现这种情况，部分原因在于人权事务联合办事处和联刚稳定团在各级对国防部队成员和安全机构人员作了紧张的倡导工作。在选举日之前，国家警察专员公开强调了警察部门的中立和不过问政治的性质。在 Lubero 区的至少六个投票站，武装团体的战斗人员接管了投票站，有些投票站的投票受阻，这种情况尤其发生在 Masisi 区。

39. 选举日报告的事件多数涉及侵犯投票权，包括未能为确保选举以包容、非歧视的方式进行而采取措施。此外，人权事务联合办事处在选举日记录到了 16 起与选举相关的侵犯人权事件。国家人员实施了其中的 14 次违法行为，Nyatura Delta 和 Nduma defense du Congo-Renove 的战斗人员实施了其中的两次违法行为。多数违法行为是在选举前时期发生的侵犯人权行为最多的身份(上加丹加、开赛省、马尼埃马省、北基伍省、南基伍省、坦噶尼喀省)记录到的。

### A. 侵犯选举权

40. 人权事务联合办事处在选举日观察到了多起侵犯选举权事件。许多人向办事处报告说，由于他们无法找到投票站或者无法在选民名册上找到本人的姓名，他们未能投票。造成这种情况的原因在于技术或后勤问题，包括由于选举材料未能及时送到，投票站的设置出现延误。对此，有些投票站延长了开放事件；而在另一些投票站，人们则无法投票。例如，在 Nyalongo(开赛省 Luebo 区)，由于选举材料直到下午 5 时 30 分才送到，全村居民都无法投票。

41. 在上洛马米、上加丹加、上韦莱、伊图里、东开赛、金沙萨、卢瓦拉巴、马伊恩东贝、马尼埃马、北基伍、桑库鲁、坦噶尼喀、乔波等省，选民名册未将一些姓名列入。尽管未将一些姓名列入的情况看来并不具有歧视性质，但是，相关个人却无法行使投票权。

42. 投票机的使用尤其对老年选民和文盲选民造成了困难，这些人为了能够投票，需要额外的时间和协助，而这些却没有持续地提供。在许多农村地区，很大比例的人口无法在没有协助的情况下使用投票机。在许多其中，据说在场提供协助的人员，如一些政党派出的选举观察员，试图对选民施加影响。另外，在有些地点，没有采取足够措施为无法长时间站立等候投票的人员提供便利，这些人有

<sup>16</sup> 部署了观察员的主要组织为：刚果民主共和国主教会议、Synergie des missions d'observation citoyenne des élections、非洲联盟、南部非洲发展共同体。联刚稳定团不承担充当观察员的任务。

老年人、残疾人、孕妇以及携带幼小子女的母亲等。在有些地点，这些人最终没有等到投票就离开了投票站。但是，在许多地点，据发现，这几类人员在排队投票时受到优先照顾。最后，有些投票站被认为位于过分偏远的地点，使人们无法到达，因此，一些农村居民，特别是赤道省、北乌班吉、南乌班吉、楚阿帕省的居民受到歧视。

43. 没有关于允许国内流离失所者投票的规定，因为这些人总的来说远离他们登记注册的地点。对于一个有 680 万国内流离失所者的国家来说，<sup>17</sup> 这意味着人口的很大一部分被剥夺了公民权利。根据国民议会 2018 年 6 月通过的一项决定，侨民也无法投票，因此，侨民也被剥夺了公民权利。

44. 能够行使投票权的囚犯极少，即便一些候审犯和既决犯被列入了选民名册。具体而言，在 Bunia、Goma、Kalemie、Lubumbashi、Mbuji-Mayi 和 Tshikapa 等地，没有作出规定，允许犯人投票。Kananga 是一个例外，因为在该地，经过人权事务联合办事处和联刚稳定团的争取，中心监狱 17 名犯人得以投票。金沙萨的 Makala 中心监狱已登记的犯人也获准投票。

45. 在多数情形中，武装团体并没有干扰投票，但这些团体的态度各异。在有些地点，尤其是 Masisi 区的 kashuga, Bukombo 和 Nyabiondo, 武装团体成员不让人们开放投票站；而在另一些地点，武装团体则接管了投票站。在一些投票站，武装团体强迫民众投某些候选人的票。例如，在 Masisi 区，武装团体造成了相当大的干扰。在该区，一些武装团体(尤其是 Mapenzi 的争取建立自由、主权的刚果爱国者联盟、Nduma défense du Congo-Rénové、Nyatura Delta 以及保护无辜者爱国联盟)的战斗员强迫民众投刚果共同阵线候选人的票。Nyatura Delta 和保护无辜者爱国联盟将反对党观察员从投票站赶走。在 Bukombo 和 Nyabiondo, 由于 Nduma défense du Congo-Rénové 的战斗员未能迫使选民投刚果共同阵线候选人的票，这些战斗员在刚果武装部队士兵和刚果国家警察局人员在场的情况下关闭了投票站。刚果武装部队士兵和刚果国家警察局人员没有采取干预行动。

46. 人权事务联合办事处收到了关于上洛马米、上加丹加、开赛、中开赛、卢瓦拉巴、马尼埃马、北基伍、乔波等省自由投票的权利受到干扰的指称，国家选举独立委员会人员也提出的相关指称。例如，在 Mutongo (北基伍省 Walikale 区)，刚果武装部队士兵强迫一名男子投刚果共同阵线的总统候选人的票，这些士兵扬言，如果他不这样做就将他逮捕。

47. 在上加丹加、上洛马米、开赛、中刚果、马伊恩东贝、北基伍、桑库鲁、乔波等省，政党观察员(其中多数与反对派有联系)在进入指定的投票站过程中部分受到限制，甚至完全无法进入这些投票站。在 Tshikapa (开赛省)，在投票站关闭时，国家选举独立委员会的人员将对计票方法提出疑问的选举观察员赶出投票站。

<sup>17</sup> 见《2017-2019 年人道主义应急计划》的 2018 年更新情况。

## B. 其它侵犯人权的行为

48. 在选举当天，在 Lurhale (南基伍省)，人权事务联合办事处记录到了一位平民遭到任意杀害的事件，这位平民遭到刚果国家警察局的一名人员的枪击，后者用实弹驱散人群。<sup>18</sup> 人权事务联合办事处还记录到了四起威胁和恐吓事件，受害者为八位人士(包括三名妇女)。在其中三起案件中，肇事者为国家人员；而在另一起案件中，Nduma défense du Congo-Rénové 的战斗人员参与了违法行为。在 bondumbili (南乌班吉省)，争取复兴和民主人民党的一名选举观察员遭到刚果国家警察局的一名指挥官的死亡威胁，并且被从投票站赶走。

49. 人权事务联合办事处记录到了四位人士(包括三名妇女)的人身完整权遭受侵犯的事件。其中，两起事件中的违法行为由刚果国家警察局人员实施，一起事件中的违法行为由刚果武装部队士兵实施，还有一起事件中的违法行为由 Nyatura Delta 实施。例如，在 Bulungu (奎卢省)，一名男子遭到为一名部长提供警卫的刚果武装部队士兵的枪击。当时，民众对这位部长表示抗议，说他犯有腐败行为。另外，人权事务联合办事处还记录到以下事件：六名男子遭到任意逮捕，其中，两人被刚果武装部队士兵逮捕，四人被刚果国家警察局人员逮捕；刚果武装部队士兵侵犯见解和言论自由权，他们对一名男子进行威胁，以便影响他的投票意向。多数被捕者都是参与选举的人员，包括国家选举独立委员会工作人员、选举观察员和政党工作人员等。例如，在 Lubumbashi 和 Kindu，有人在投票站负责人的请求下将两名选举观察员任意逮捕，逮捕理由是这两人在收集选举信息。

## 六. 选举后时期

50. 按照选举日历，总统选举的临时结果将于 2019 年 1 月 6 日公布。由于技术困难和计票上的拖延，国家选举独立委员会将临时结果的宣布推迟到 2019 年 1 月 10 日凌晨，当时，宣布齐塞克迪先生赢得总统选举。在宣布之后，人们立即举行了和平庆祝游行，但这些游行活动遭到国防部对成员和安全机构人员的暴力镇压，这种情况尤其发生在开赛省和乔波省。在法于卢先生对选举结果提出公开质疑之后，民间社会团体举行了抗议活动，这些抗议活动主要见于赤道省、上加丹加、金沙萨、奎卢和坦噶尼喀等省。2019 年 1 月 24 日，举行了齐塞克迪先生的总统就职仪式，总统选举期就此结束。

51. 2018 年 12 月 31 日至 2019 年 1 月 24 日，人权事务联合办事处记录到了 141 起侵犯人权事件，这些事件多数由国防部队成员和安全机构人员试图驱散示威游行人群而引起，尤其发生在开赛、北基伍和乔波等省。这些事件具体为：19 起侵犯生命权事件，包括将 20 人任意杀害(其中有三名妇女和三名儿童)；32 起侵犯人身自由和人身安全权事件，影响到 371 人，其中包括至少 19 名妇女和 50 名儿童、23 起侵犯人身完整权事件，影响到 62 人，其中包括 14 名妇女和两名儿童。受害者人数之所以很多，是由于发生了多起将大批人员逮捕的事件。例如，2019 年 1 月 11 日，在 Lubumbashi，至少有 32 人，包括 27 名儿童被刚果国

<sup>18</sup> 在同一起事件中，示威者杀死了国家选举独立委员会的一名官员。示威者指责这名官员犯有欺诈行为。

家警察局人员任意逮捕，当时，这些人在听到广播公布选举结果之后，正在举行和平庆祝活动。至少记录到 6 起将多人逮捕事件，受害者人数为 30 至 79 不等。

52. 关于总统选举，在临时结果公布之后，可在两天内就选举争端向相关司法机构提出申诉；而对于审计选举，为就选举争端提出申诉规定的限期则为八天。考虑到投票站的地点，遥远的距离以及交通基础设施等因素，这样的限期会给收集证据和佐证资料造成困难。这会给法律争端解决制度的有效性和周密性造成影响，因而会给诉诸司法和获得有效补救的权利造成影响。

#### A. 对生命权、人身完整权及人身自由和安全权的侵犯

53. 截至公布临时结果的做法造成了相当明显的紧张局势。在许多情形中，某个候选人已经赢得选举的谣传使人们自发举行和平庆祝活动，在活动一般会遭到国防部队成员和安全机构人员的压制。例如，2019 年 1 月 5 日，在 Goma (北基伍省)，有 79 人(包括 7 名妇女和 15 名儿童)在举行和平庆祝活动时被刚果国家警察局人员任意逮捕，在此之前，据谣传法于卢先生已经赢得总统选举。这些人被控扰乱治安，从事破坏和反叛活动，经人权事务联合办事处劝说，2019 年 1 月 14 日，当局将这些人全部释放。

54. 2019 年 1 月 10 日，国家选举独立委员会在人们的急切期待之下公布了临时选举结果。在此之后，局势大体保持稳定。不过，据报告，仍发生了一些暴力事件和侵犯人权事件。例如，2019 年 1 月 10 日，在 Mutshima (开赛省 Kamonia 区)，在人们得知选举结果之后进行的和平庆祝活动过程中，一名男子据说被试图驱散人群的刚果武装部队士兵杀害。同一天，在 Tshikapa，有三人(包括一名妇女)据说被刚果国家警察局人员杀害，当时，这些人员发射了实弹，以驱散游行人群。

55. 在记录到的 74 起侵犯生命权、人身完整权以及人身自由和安全权利的事件中，68 起事件中由国防部队成员和安全机构人员造成(92%)，这包括九起任意杀害事件，影响到 11 人，包括一名妇女和两名儿童。国防部队成员和安全机构人员还造成了 30 起侵犯人身自由和安全权利的事件，这些事件影响到 361 人，包括至少 17 名妇女和 50 名儿童；以及 21 起侵犯人身完整权利的事件，60 人因此受到影响，其中包括 13 名妇女和一名儿童。

56. 在宣布了选举结果之后，一些地点尤其是开赛地区、上加丹加和金沙萨的种族间紧张局势加剧，卢巴族人成为受害者。Tshikapa 的族间冲突问题尤为突出，在该地，卢巴族人袭击彭代族人，指责他们没有把票投给齐塞克迪先生。在 Kamonia 地区，一名男子在乔克维族人因选举而对卢巴族人发起的袭击过程中受伤。

57. 在 Kikwit (奎卢省)，在临时选举结果宣布之后，立即爆发了暴力示威游行，这些示威游行致使一些公共建筑被毁，建筑物内的财产遭到抢劫。刚果武装部队士兵介入，他们对一批正在举行抗议活动的青年人开枪，四人被杀害。<sup>19</sup>

<sup>19</sup> 死亡人数没有把同一天发生的越狱事件造成的人员死亡考虑在内。这次越狱事件是由于暴力示威活动引发的骚乱而发生的。

58. 2019 年 1 月 12 日和 14 日，在北基伍省的 Masisi 区的至少两个村庄发生了一些武装团体(即……)因选举而发起的袭击活动。袭击者对民众胡乱开枪，指责他们投错了票。至少有十人因此被杀害，其中包括四名儿童和四名妇女，其中两名妇女在死前遭到强奸。另有一名妇女遭到强奸，一名 17 岁的男童受伤。这些事件致使一些人(数目未能证实)流离失所。

## B. 对见解和言论自由权及和平集会和结社自由权的侵犯

59. 人权事务联合办事处记录到了 32 起侵犯见解和言论自由权，包括新闻自由和和平集会自由权的事件，这些事件与国防部队成员和安全机构人员暴力镇压抗议活动有关。例如，在金沙萨，2019 年 1 月 12 日，在拉穆卡联盟活动者陪同法于卢先生向宪法法院提交申诉之时，在参加示威游行的人当中，至少有三人遭到刚果国家警察局人员的毒打，后者当时试图以暴力方式驱散人群。

60. 在刚果其它地方，尤其是 Bunia (伊图里省)、Kisangani (乔波省)以及 Uvira 和 Fizi (南基伍省)，省主管机构发布了一项总禁令，禁止因临时选举结果而举行示威游行，这项禁令侵犯了见解和言论自由权以及和平集会自由权。在 Bunia，省警察专员于 2019 年 1 月 4 日宣布，反对党领导人正受到监视。这位专员还扬言，如果有人滋事，就将这些领导人逮捕。

61. 从 2018 年 12 月 31 日开始，见解和言论自由受到各种限制。2018 年 12 月 31 日至 2019 年 1 月 19 日，政府关闭了互联网、移动数据和短信服务。政府称，这样做很有必要目的是维持治安，防止人们通过社交媒体传播不准确的结果。另外，直到 2019 年 1 月 21 日为止，法国国际广播电台和 Canal Congo Télévision 的信号被封锁。<sup>20</sup> 在这一时期，新闻记者、反对派候选人和人权维护者一直遭到恐吓和骚扰。

62. 由于互联网服务被关闭，选举观察员和目击者从农村投票站发送消息以便汇编结果的能力受到阻碍。由于互联网服务被关闭，联刚稳定团与社区预警网络和实地其它保护机制的联络受阻。获取信息是加强问责和提高透明度的一项不可或缺的手段，有助于增强选举进程的可信度。网络的全面关闭会阻碍人们获取信息和基本服务，是对国际法的一种违反。<sup>21</sup> 2018 年 1 月 7 日，促进和保护见解和言论自由问题特别报告员发表了一份新闻稿，对全面关闭网络做法表示谴责，认为这种做法毫无道理，一些违反国际法，并呼吁政府恢复国内的电信服务。<sup>22</sup>

<sup>20</sup> Canal Congo Télévision 为解放刚果运动领导人、拉穆卡联盟的支持者 Jean-Pierre Bemba 所拥有。

<sup>21</sup> 见 A/HRC/17/27。促进和保护见解和言论自由问题特别报告员认为，阻止用户使用互联网，不论为此提出何种理由，都属于过分做法，因而违反《公民权利和政治权利国际公约》第十九条第 3 款。

<sup>22</sup> 见 [www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=24057&LangID=E](http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=24057&LangID=E)。

## 七. 结论和建议

63. 选举进程是在民主空间受到限制的环境中进行的。自 2015 年以来，民主空间越来越多地受到限制，这致使侵犯人权事件大量发生，人权事务联合办事处在本报告中记录了这些事件。正如以往再三发生的那样，许多违法事件都是由于刚果国防部队和安全机构人员——主要是刚果国家警察局人员和刚果武装部队士兵——过度使用武力驱散抗议者，包括使用致死性武力以及将大量人士逮捕，造成的。

64. 多年来一贯使用武力驱散示威游行人群，尤其是在选举的过程中这样做，使人们对国防部队成员和安全机构人员的专业素质提出疑问。2018 年 11 月 22 日至 2019 年 1 月 24 日，根据人权事务联合办事处的记录，至少有 36 名平民在与选举相关的暴力事件中被害，其中，有 21 人因为刚果国家警察局和刚果武装部队成员过度使用武力和使用实弹控制人群而丧生。

65. 同一时期，在全国各地，至少有 656 人(包括至少 29 名妇女和 56 名儿童)与国家机构的人员任意逮捕，这些逮捕多数发生在示威游行过程中。在有些地点，示威游行遭到禁止，在许多其它情形中，安全部队成员以暴力方式对行使和平集会权利的人士进行压制，这证明，民主空间呈现持续缩小的趋势。

66. 在整个选举过程中记录到的出于政治动机对新闻自由实行的限制，以及对见解和言论自由权利的侵犯等现象，令人不安地证明民主空间一再受到限制。

67. 2018 年 12 月的选举表明，刚果人急切地想要以民主方式表达意见，并参与公共生活。考虑到 2019 年全年将举行地方和省两级选举，所有利益攸关方都应当铭记有必要充分尊重人权，尤其是见解和言论自由权、和平集会和结社自由权以及投票权，这些权利是举行和平、安全、自由和包容性选举的必要条件。

68. 鉴于上述，人权高专办提出以下建议：

### A. 对刚果民主共和国主管机构的建议

69. 以及对在选举过程中犯下的所有侵犯人权事件进行独立、可信和公正调查，将所有嫌疑人绳之以法，不论其官衔或地位如何，并保障受害人获得有效补救的权利。

70. 确保向选举机构和独立监察机构提供足够的资金和人力资源并赋予其执行权，以使其能够有效履行职责，包括因不正当情况包括一切形式的滥用政治和经济权力等，追究所有政治实体的责任。

71. 对滥用权力或越权的政府官员和国家机构人员进行纪律处分。

72. 颁布和平示威游行法律草案，以便依据《宪法》和国际法，促进和保障和平集会权利。

73. 立即释放所有被任意逮捕和拘留的政界人士和人权维护者。

74. 不要动用军队包括共和国卫队和军警控制人群，因为他们对于执行此种执法任务缺乏训练，也缺乏相应的设备。

75. 在控制人群方面，严格将使用武力作为不得已才批准采取的一种手段，而且此种使用须符合必要性、相称性和合法性原则，并符合国际标准。集会过程中部署的执法人员及设备，既应包括恰当的个人防护设备，也应包括恰当的致死程度较低的武器。无法达到正当的执法目的或者具有不必要的风险的设备，不应当批准使用。

76. 确保对执法人员定期进行合法使用武力和使用为他们配备的武器方面的培训，并对他们进行相关测试。

77. 确保在行使公民权利和政治权利方面保护所有人士的人权和基本自由，包括保护政治反对派、记者及其他民间社会行为者的人权和基本自由，并确保对这些自由的任何限制都能尊重合法性、必要性和相称性原则。

78. 保障新闻记者和媒体工作人员的安全；通过立法和政策措施，防止新闻记者遭到袭击，并消除对新闻记者实施暴力侵害和恐吓的人逍遥法外的现象。

79. 取消任何可能会将使媒体受到政治影响或损害媒体作为公共监督者的基本作用的限制或条例，并按照相关人权标准采取适当行动，提倡媒体多样性和妇女使用媒体。

80. 采取措施，确保所有政党候选人和党派都能在平等基础上在特定时间范围内直接利用国有广播媒体服务，并确保国有媒体公平、公正地对待所有政党候选人和党派。

81. 确保对新闻记者和其它媒体工作者进行培训，以便同媒体上对妇女持有成见，歪曲妇女形象的现象作斗争，并使媒体和选民认识到妇女担任领导职位的必要性和益处。

82. 迅速批准和通过新闻自由和获取信息法律草案，使人们不受阻碍地利用互联网和其它电信网络、并对新闻记者和媒体专业人员遭受攻击和恐吓的指称进行调查。

83. 采取措施，确保残疾人能够在选举进程的各个方面都享有充分的无障碍待遇。

84. 确保法律框架规定候选人有权切实对选举结果提出质疑，并规定迅速、充足和有效并且在选举日历范围内可予执行的补救办法。

85. 批准《非洲民主、选举和治理宪章》。

## B. 对政党、媒体和民间社会的建议

86. 不要作出煽动暴力和种族仇恨的行为，强烈谴责此种行为，促进人权，并且为化解紧张局势作出积极贡献。

87. 新闻记者和媒体应当通过提倡实行自我监管，争取在专业素质和道德方面达到最高水准。



---

### C. 对国际社会的建议

88. 请政治反对派中的利益攸关方争取通过和平手段实现目标，并确保其行为严格符合国家和国际规范。
  89. 公开谴责对在选举过程中行使或设法行使公共自由的人士犯下的违法和侵害行为，并对受害者表示支持。
  90. 在国际和区域论坛包括人权机制中提出这些违法现象。
  91. 向刚果民主共和国政府提供必要支持，以便确保调查和起诉据称在竞选过程中犯下侵犯人权行为的人。
  92. 与政府接触，采取防范措施，以使违法行为不再重演，尤其是考虑到即将进行的选举；并且对主管机构针对这些违法行为采取的措施进行监测。
-